

國際農業貿易新訊

農科院農業政策研究中心 摘譯

來源：Washington Trade Daily (2018 年 3 月)

- 美國農業部McKinney副次長(undersecretary)對美國農產品進、出口中美洲國家的潛力持樂觀的態度 (2018.03.05)

據FeedStuffs報導，在中美洲地區進行為期一週的貿易訪問之後，美國農業部貿易與對外農業事務副次長 Ted McKinney 表示，他對未來美國農產品出口和進口中美洲地區的潛力表示樂觀。

M 副次長在今 (2018) 年 2 月 26 日至 3 月 2 日率領一個農企業和州政府領導人的貿易代表團前往瓜地馬拉，尋求提升美國對中美洲瓜地馬拉、宏都拉斯和薩爾瓦多北部三角地區的農產品出口。

M 副次長向瓜地馬拉媒體發表談話時表示，貿易代表團促成近 450 場企業對企業的會談。

M 副次長表示保守估計此行帶來的貿易總額可達 3,000 萬美元。自 2006 年在中美洲北部三角地區實施 CAFTA-DR 以來，美國對薩爾瓦多、瓜地馬拉和宏都拉斯的農產品出口增加了一倍，至 2017 年達 22 億美元。由於 GDP 成長以及城市和中產階級人口迅速的擴張，預計將使這三個國家未來十年對食品和農產品的需求持續成長。

M 副次長表示，CAFTA 協定絕大部分獲得有效落實，應使該協定繼續執行。依據 CAFTA-DR 貿易協定，超過 95% 的美國農產品出口享受該地區的免稅待遇。他也強調雙向貿易的重要性。

- 加勒比共同體經貿合作協定和古巴簽署經貿合作協定 (2018.03.05)

據新聞報導，加勒比共同體（CARICOM）和古巴承諾在雙方既有的貿易協議下為貨品提供更大的市場准入機會（WTD, 2017/12/13）。

CARICOM 秘書長 Irwin LaRocque 和古巴駐 CARICOM 大使 Julio Cesar Gonzalez Marchante 最近在圭亞那喬治城簽署了 CARICOM 與古巴之間經貿合作協定的第二項議定書。

該議定書深化協定成員國間的商業關係，古巴將提供該區域私部門包括肉、魚、乳製品、水果、蔬菜、啤酒、萊姆酒、水泥、肥皂及服裝等 326 項產品的額外優惠市場進入機會。古巴的 72 個產品項目也將可以額外優惠條件進入 CARICOM 較發達國家的市場，這些國家包括巴貝多、圭亞那、牙買加、蘇利南共和國和千里達及托巴哥等國。

● **美國、巴拉圭完成出口驗證談判，美豬出口可望成長（2018.03.06）**

美國豬肉生產者協會（National Pork Producers Council, NPPC）在今（2018）年 3 月 5 日表示，美國與巴拉圭近日已完成出口驗證程序相關的談判，具出口證明書之美國豬肉產品已可輸出至巴國。南美洲國家普遍豬肉消費量不大，但其人均收入高於菲律賓、越南等豬肉消費大國，估計對美國豬肉出口有近 690 萬人消費量的成長潛力。美國農業部上個月與巴方完成了出口驗證的談判會議，將允許美國新鮮、冷凍、熱加工及商業滅菌處理之豬肉與豬肉產品出口至巴國。

● **TPP-11 成員國正式簽署 CPTPP 協定（2018.03.09）**

據美聯社（Associated Press）報導，在美國川普總統宣布他將對鋁及鋼鐵課新關稅以保護美國生產者的數小時前，來自 11 個太平洋區域國家的貿易部長於 3 月 8 日簽署 CPTPP 協定，以去除關稅及促進貿易便捷化（WTD, 2018/03/01）。川普在去（2017）年宣布美國退

出 TPP 協定，當時，成員國擔心 TPP 協定將因美國退出而無法完成。然剩下的 TPP-11 成員國仍持續推動全球貿易，表現出對抗貿易保護主義的決心。

TPP-11 的成員國擱置了包含美國當初要求保護智慧財產權的部分重要條款。在智利首都完成簽署的重談後協定，並更名為「跨太平洋夥伴全面進展協定」(Comprehensive and Progressive Trans-Pacific Partnership, CPTPP)。日本經濟產業大臣茂木敏充(Toshimitsu Motegi)在協定簽署後的記者會上表示，「儘管 CPTPP 協定談判過程中有著許多變化與困難的挑戰，CPTPP 是個歷史性的成就，它創造了亞太區域 21 世紀的自由公平（貿易）規則」。CPTPP 涵蓋了 5 億人口，包括澳洲、汶萊、加拿大、智利、日本、馬來西亞、墨西哥、紐西蘭、秘魯、新加坡及越南，佔全球經濟體的 13%；CPTPP 的成功也突顯了美國在川普的貿易保護主義言論及「美國優先」(America first) 哲學下的孤立情勢。

美國是原本 TPP 協定中最大的經濟體，在川普執政前曾是該協定的最大支持者。川普曾表示他較偏愛雙邊 (country-to-country) 經貿協定，也正尋求重啟數個主要的貿易協定，包括美國、墨西哥及加拿大三方間的「北美自由貿易協定」(North American Free Trade Agreement, NAFTA)。智利的外交部長 Heraldo Munoz 表示，CPTPP 的簽署是對抗貿易保護主義壓力的強烈信號，也代表著支持創建一個沒有單方制裁和貿易戰威脅的自由貿易世界。

原本 TPP 的構想是美國希望透過一個能排除「亞洲巨人(中國)」(Asian giant) 的健全貿易集團，用以平衡中國經濟成長的影響，認為在此情形下，能誘使中國開放其市場並致力於自由化 (liberalize) 其相關政策，以符合 TPP 成員國的資格。中國外交部長王毅在 CPTPP 完成簽署前於 3 月 8 日一記者會上表示，「中國雖沒有參加 CPTPP 協

定，但中國歷來是貿易自由化的堅定支持者，也是亞太區域合作和經濟整合的重要參與方」。

● **美國計畫向 WTO 提出「提高透明度」建議（2018.03.14）**

美國於今（2018）年 3 月 13 日針對 WTO 各項協定之資訊透明化及會員通知報義務履行情形表示，若會員超過兩年未履行其通知義務，則應拒絕該會員取用相關資訊和數據（WTD, 2017/12/13）。

美國在 WTO 總理事會中提案「在 WTO 協定下提高透明度和加強履行通知義務的程序」美國表示，長期以來 WTO 各項協定所規定之通知義務履行情形偏低之情形必須獲得解決。

美國指出會員及時履行其通知義務之必要性，特別是在農業協定、反傾銷、補貼暨平衡稅措施，以及涉及國家貿易的防衛措施、關稅估價、進口許可證程序、原產地規則、裝運前檢驗，數量限制（procedures for quantitative restrictions）與貿易有關的投資措施、SPS 措施的適用以及技術性貿易障礙（TBT）。

美國要求 WTO 各委員會和工作小組（例如通知義務程序工作小組）每年評估和報告會員國履行通知義務之情形，並採取適當措施以強化通知義務之履行。

美國正要求 WTO 會員國同意制定如何改善會員通知義務的時間表，並表示工作小組可以提出能幫助會員國改善履行通知義務之通案或個案作法。

如果會員國在應通知截止日期之前未能履行通知義務，則應在第三年開始時採取以下兩種措施：

1. 認定該會員國為不活躍（inactive）會員國；
2. 除了一些有限的義務之外，拒絕不活躍會員國接受 WTO 的培訓或

技術援助。

此外，當該不活躍的會員國參加總理事會時，其相關權利義務認定方式是否受到影響將視情況而定（it will be identified as such）。

● **美韓二國就禽流感而實施之進口禁令達成新協議（2018.03.16）**

美國農業部於今（2018）年 3 月 15 日昨日宣布就高病原性家禽流感（HPAI）而實施之貿易措施問題與韓國政府達成協議，未來美國若有確診感染 HPAI 案例，將以州別而非整國產品進行劃分，未受疫情影響的美國各州產品仍可出口至南韓，對美國家禽類產品貿易之負面影響將大幅減少。最近美國整年未有 HPAI 疫情傳出的年度為 2014 年，該年韓國進口約 1.22 億美元之家禽及禽蛋類產品，為美國第十大出口國家。2017 年韓國全年進口家禽產品總額達 4.26 億美元，其中僅 4,600 萬美元來自美國。韓國於 2017 年 8 月起解除了因該年 3 月禽流感而對美國家禽及新鮮禽蛋產品之進口禁令。

● **美國稻米產業恐將遭受報復性關稅（2018.03.20）**

美國稻米協會（USA Rice）據阿肯色大學（University of Arkansas System）農學院近期發表的研究報告指出，美國的稻米產業恐將因川普總統提出將對進口鋼鐵及鋁課徵關稅之政策，而遭受貿易對手實施報復性關稅。該研究報告假設加拿大、南韓、墨西哥、土耳其、日本、臺灣及歐盟就近日美國川普總統宣稱的 25% 的鋼鐵進口關稅及 10% 的鋁進口關稅採取報復，據此評估美國稻米可能受到的衝擊。

當美國川普總統宣布該新關稅政策後，歐盟公布了可能被報復的美國進口貨品清單，其中即包含稻米。歐盟至今仍尚未將稻米從該清單排除，同時，歐盟執委會正洽美方尋求豁免歐盟或豁免特定鋼鐵及鋁產品的新關稅。美國去（2017）年出口 58,000 公噸的稻米至歐盟，相當於 4,200 萬美元。該報告指出：「對美國稻米的報復性關稅將導

致美國稻米的總產量及出口量分別下降 1.3% 及 3%，而美國國內稻米的消費量則增加有限」。

據該報告分析結果，一旦報復性關稅發生，導致美國稻米的價格下跌和產量減少，使得稻米生產者的福利減少 1.18 億美元，但消費者福利增加 6,600 萬美元¹。

● 美國農業出口可能面臨報復的風險（2018.03.21）

據路透社報導，美國農業部長 Sonny Perdue 於今（2018）年 3 月 19 日表示，美國農產品出口可能因美方採取新的進口關稅措施而面臨貿易對手國採取報復措施的風險。在美國對進口洗衣機和太陽能板課徵關稅和最近川普總統計畫對鋼鐵和鋁課徵高額關稅之後，數月來農企業的貿易緊張情勢加劇。鋼鐵和鋁的關稅將於本週生效。

Perdue 部長表示，儘管美國目前還沒有捲入貿易戰，但是對於美國此舉已經產生了壓力（repercussions）。Perdue 部長在美國穀物與飼料協會年會期間表示，「基於鋁和鋼鐵關稅，肯定會出現一些貿易干擾。」Perdue 部長並未提及迄今為止這些貿易干擾是什麼，也沒有說明是否直接影響已掙扎於低迷價格和全球供應過剩的美國農產品。

由於北美自由貿易協定（NAFTA）的談判持續進行，墨西哥和加拿大已被美國同意豁免這兩項金屬的關稅。Perdue 部長表示，其他國家的豁免可能有助於緩解其他貿易夥伴之間的緊張情勢。儘管如此，這位美國農業部門最高階官員認為農產品是貿易報復措施矛頭「」（tip of the retaliatory spear），並可能成為貿易夥伴洩憤的目標。

Perdue 部長表示，「報復是以牙還牙且是可能的，但其他國家如何反應並不取決於我們」。

¹該研究報告指出，若美國出口稻米遭課徵報復性關稅，估計美國稻米總產量及出口量將分別減少 1.3% 及 3%，但國內消費量估計微幅增加，進而預期將使美國國內稻米價格下跌。

- **美國農業部門恐受波及 (2018.03.22)**

美國農產業在由農業媒體 Agri-Pulse 主辦的會議上，針對近日在金屬製品的關稅議題上向美國資深官員表達來自業界的擔憂，此次會議與會成員包括美國總統農業特別顧問 Ray Starling、農業部負責貿易及對外事務的副次長 Ted McKinney、與美國首席農業貿易談判代表 Gregg Doud 等官員。M 副次長指出農業部門有理由擔心，但他仍相信美國貿易舉措最終會取得令人滿意的成果。Starling 及 Doud 則建議各界不要斷定川普總統最終會縮手。

美國貿易代表署 USTR 總談判代表 Lighthizer 表示「在貿易戰中沒有誰是贏家，美國當然不希望貿易戰發生」但仍強調美國不會允許不公平的貿易行為持續發生，特別是來自中國的相關措施。美國行政當局已開始評估若遭遇報復的因應對策，Lighthizer 肯認美國的確有遭遇報復的風險，並建議政府及國會須思考可能的反制措施與對受報復性關稅傷害的生產者提供補償計畫。

- **美國貿易代表 Lighthizer 對 NAFTA 談判表示樂觀 (2018.03.22)**

USTR 首席談判官 Lighthizer 3 月 21 日表示對 NAFTA 會談成功感到樂觀，以 NAFTA 談判中關鍵的汽車原產地規則議題而言，表示成員國皆積極參與討論、企圖找到讓各方皆滿意的「甜蜜點」，目前各國已快接近達成共識，最終結果可能落在美國最初提案及加拿大之對案 (counterproposal) 中提出的方案之間。

Lighthizer 也認為美國有機會在乳製品及家禽、禽蛋產品進入加拿大市場的議題上取得進展。由於農業通常涉及各國敏感產業，各國皆傾向在其他談判後已大致完成後再進行農業談判。

但 Lighthizer 明確表示，對於許多共和黨國會議員反對的一些爭議問題，美國行政當局並不傾向於放棄其立場。針對投資人對地主國

爭端解決機制（ISDS）議題，美國賦稅委員會主席 Kevin Brady（R-Texas）及參議院財政委員會主席 Orrin Hatch（R-Texas）昨日發布一份由 99 位共和黨員簽署之聯合聲明，表示反對美國在 NAFTA 協議中排除 ISDS、或將其列為選擇性的條款，並警告這將會危及共和黨員對 NAFTA 協議的支持度。然而 Lighthizer 駁斥美國改變其立場的可能，因為加拿大及墨西哥正是因為美國明確表示其「選擇退出」之立場而開始了更新 ISDS 條款之談判。

● 美國在 WTO 反對加拿大的針葉木材控訴案（2018.03.28）

美國於今（2018）年 3 月 27 日 WTO 爭端解決委員會例行會議，針對加拿大所提兩件控訴案表達其反對立場。該二控訴案係加國控訴美國對加拿大針葉木材相關產品課徵平衡稅及反傾銷等措施已違反 WTO 相關規定。

加拿大認為美國對加國針葉木材相關產品發動不當調查，錯誤認定利得及其金額，並據此不當認定平衡稅高達 17.99%。

至於反傾銷控訴部分，加拿大指出美國商務部調查時使用的差別定價方法跟反傾銷協定的規定不符，並說美國在加權平均交易計價方法上違反須採用「歸零」（Zeroing）之義務，且不當加總隨機及無關的價格變異數，以致無法辨認出口價格型態。

美國宣稱平衡稅議題不屬於諮商要求的範圍，並表示其課徵之平衡稅是在加拿大要求諮商後，加拿大不能要求組成小組針對諮商當時不存在的事進行審定。至於反傾銷議題美國則稱其課稅完全符合反傾銷協定。